

**Jueves  
24  
de febrero**

**Tercero de Primaria  
Lengua Materna  
(clase bilingüe)**

*Conociendo nuestra comunidad*

**Aprendizaje esperado:** *conoce la historia de la comunidad y deja registro de hechos importantes.*

**Énfasis:** *identifica hechos o acontecimientos importantes de su comunidad.*

**¿Qué vamos a aprender?**

Conocerás la historia de una comunidad y sus acontecimientos importantes.

**¿Qué hacemos?**

***Kjimi tenseskeji, in chunzgo Angélica Munguía Moreno ri menzimi Kja ts'iniñi Dolores Hidalgo, kja ñiñi San Felipe Del Progreso, kja ts'i Bonro Estado De Mexico, ri ñago Jñatrjo, ri maja Na Punji ri zenguats'kiji***

Saludos niñas y niños, yo soy Angélica Munguía Moreno, soy originaria de la comunidad de Dolores Hidalgo, municipio de San Felipe del Progreso, Estado de México, yo hablo la lengua mazahua y estoy muy contenta de saludarles.

Recordemos que, en el Estado de México, según el Censo de población y vivienda del 2010 (INEGI), había 116,240 mazahuas hablantes en el Estado y se asientan en los

municipios de San Felipe del Progreso, Ixtlahuaca, Atlacomulco, San José del Rincón, Temascalcingo, Donato Guerra, Villa Victoria, El Oro, Villa de Allende, Almoloya de Juárez, Jocotitlán, Valle de Bravo e Ixtapa del Oro. Así mismo, en el Estado de Michoacán el mazahua se habla en dos municipios que son Susupuato y Zitácuaro, son muchos hablantes y viven en una gran extensión territorial.

Hace mucho frío en mi comunidad, y para no sentirlo nos abrigamos y acercamos al fogón, como todavía hacemos tortillas a mano, el fogón está disponible en las cocinas, ahí se acerca toda la familia.

Estaba viendo hace unos días un vídeo sobre unas mujeres mazahuas que están aprendiendo a leer y escribir, ellas son de la localidad de Agua Zarca, en Villa Victoria, en el Estado de México.

***Jaa mi na joo ko nrixĩ ko xoriji ñe ko yaxiji, dya mi soo ro moji kja xorungumi ma kja mi ts´ikeji, me na joo ra yaxiji nu jñaa jñatrjo.***

Es un gran acontecimiento que haya mujeres que quieran aprender a leer y escribir ya que por diversos motivos no pudieron ir a la escuela en su niñez y es más significativo que aprendan a escribir ¡en mazahua!

Observemos el siguiente vídeo.

- **INEA. Educandos mazahuas en la plaza comunitaria Ts'inrrañi.**

<https://youtu.be/vgV2-m20abk>

***Me na joo ra xits´i nu paa dya ra panraji ñe ra pjechiji pjembe ko kjogi jñaa kja ts´ijñiñi.***

¿Conoces algunos acontecimientos o hechos de tu comunidad?

***¿I Panra yo jñaa kja ts´iñiñi ko ya kjogi?***

***¿i opji kja xiskuama?***

Vamos a ver qué son los acontecimientos y hechos de una comunidad y después te diré como poder hacer algún registro.

Las narraciones que las personas mayores de una comunidad relatan a las nuevas generaciones son parte de la tradición e historia oral de los pueblos y cumplen con la función de transmitir sistemas de ideas, valores enseñanzas, tradiciones y patrones de conducta, dando un sustento ancestral a la cultura actual de las comunidades, contienen la antigua sabiduría de los pueblos indígenas, por lo que se trata de una literatura oral con un fin educativo o didáctico, estos acontecimientos o hechos de una comunidad son introducidos del largo contacto y fusión de culturas durante los siglos de la colonia y la vida independiente de México, estos acontecimientos llevan un registro a lo largo de la historia de cada comunidad.

***Ra panraji pje pezhe yo mboxpale kja t´ijñiñi nguekua yo ch´ii yo kja muziji ra jichiji jarga mimiji na joo ko nu dyojui.***

***Yo jñisuba mamī texe yo kjogī mi jingua kja ts´ijñiñi ñe kja B´onrro nguekua ra mbeñeji.***

Esos acontecimientos son hechos que pasaron y tuvieron gran importancia, como, por ejemplo, lo que estamos viviendo en estos tiempos sobre el COVID 19. Esto quedara registrado como un acontecimiento o hecho importante de la historia de nuestra comunidad, de México y del mundo entero.

Un acontecimiento es todo lo que sucede y posee un carácter poco común o excepcional, es decir que no sucede a menudo, y que, por su trascendencia o relevancia individual y social, tiene algún impacto sobre la realidad y logra llamar la atención.

Los acontecimientos son recogidos e informados a través de los medios de comunicación. Los acontecimientos nos ayudan a conocer más la historia de nuestra comunidad.

Te voy a contar una breve historia.

Un día se realizó una boda y apareció una serpiente con tres cabezas, la novia corrió, pero el novio no, después de muchos años en el parque apareció una piedra, la gente cuenta que esa piedra es el novio que espera pacientemente a que llegue su novia.

Este relato me encantó, porque ejemplifica como cada lugar tiene sus historias y con ellas podemos conocer bastante de los lugares, además podemos compartir con otras personas estas historias.

Voy a compartirles sobre algunos hechos y acontecimientos de la comunidad de donde soy originaria.

### ***Nu trangumi***

***Kjogī nu kjee kja ts´ijñiñi Dolores Hidalgo, ya mi bibī ñii, ya mi bibī sibi ñe nu nrreje, dya mi päräji nu tr´esijmicha. Yo ts´itr´i ya mi pjoji kja xorungumi ma mi tsí´kjeji mi pjoji ra ma pepji kja juamī kja tr´angumi. Nu ko tr´abota bezo ya mi jiesiji ra pepji yo juamī yo tee, ya mi pjunji ko ma ngontraji, jueme y tee ma dyoriji mbeko ra ziji, dya mi ngontraji nu bezo, kjani angeze mi tumbi ko chopji, ma ya kja ra soo ra ngontraji ngue ko chii nu ko mi ngontr´i.***

***Yo ntee ya kja mi neji ra mimiji a kjani mamī dyäräji mi manji ko daa jñiñi mi chúbī o jmuriji texeji o nrro go ma ke tr´abotabezo o xiji “nu juamī ts´a ko ra pepji”. Nu ko tr´abotabezo o maa dya o soo ro tuni ko chopji, manji y tee mangua o dyogi kja jomi ma nrrogī nu tr´angumi. Mi b´bī daa ngumi ko ya mi tuú sibi mangi yo tee mi kjuebiji ma mi chunji.***

***texe yo pezhe, pezheji y mboxpale yo ts ítr í ngekua ya ra jñombeñeji ra jñusume kja xiskuama texe yo pärä ba.***

## **La hacienda.**

Hace mucho tiempo en la comunidad de Dolores Hidalgo, no había carreteras, ni luz, ni agua potable, tampoco medios de transporte mucho menos un televisor y los niños de ese entonces no tenían la posibilidad de ir a la escuela porque desde muy pequeños trabajaban en una hacienda, el patrón era el dueño de casi todo el pueblo.

La gente trabajaba de sol a sol ganando un sueldo miserable y se endeudaban porque compraban cosas para comer como: azúcar, frijol o maíz en una tienda de “raya” (en esas tiendas se vendía de todo y se le conocía así porque los trabajadores pedían fiado y pagaban con su trabajo).

Esta tienda pertenecía al mismo patrón quien les descontaba prácticamente más de la mitad de su sueldo o a veces ni sueldo había y la deuda crecía tanto que cuando fallecían los padres esa cuenta se heredaba a los hijos para que ellos terminaran de pagar la deuda, así que los obligaban a ir a trabajar.

La gente ya no aguantó más y se escuchó un rumor que en muchos otros lugares los hacendados los corrieron y se levantaron en armas y así se armaron de valor para pelear lo que por derecho les correspondía, sus tierras, (“La tierra es de quien la trabaja”).

Estos acontecimientos dieron origen a la Revolución mexicana.

Cuentan los abuelos que el **gachupin** dueño de la hacienda huyó cuando el pueblo entero se reunió para pedir justicia dejando atrás un muy buen botín de monedas de oro, pero estas quedaron enterradas cuando cayó parte de la hacienda y en unas cuevas que estaban debajo de la iglesia que también fueron utilizadas para que la gente, se escondiera en esos tiempos de revolución. Las joyas y demás cosas de valor que tenía la hacienda fueron utilizadas para la causa, estos acontecimientos y hechos marcaron la historia de la comunidad pues también cambió de nombre anteriormente se llamaba Primera Cuadrilla, después recibió el nombre de Plutarco Elías Calles en honor al Presidente de la República Mexicana hasta que actualmente se llamó Dolores Hidalgo en honor al cura Hidalgo y a una virgen que se llamaba Dolores nombre que lleva hasta la fecha y de la ex hacienda actualmente es un lugar turístico que la visitan extranjeros Norteamericanos y gente de todo México.

Estos acontecimientos cuentan los abuelos a los niños y niñas y para que no se nos olvide debemos registrarlos en un documento.

Pueden ser en un cartel informativo, en un periódico mural, en un folleto o en una línea de tiempo o en libros o enciclopedias y que seguramente ustedes han leído.

Ahora les contaré otro acontecimiento.

### **Nu nitsjimi**

***Kja ts´ijñiñi nu chuu, Dolores Hidalgo, kja ñiñi San Felipe del Progreso, kja ts´ibonrro, Estado de México bibi da nitsjimi ko o jiobuji, texe y tee ko mi kjarĩ kja ts´ijñiñi o tsaji dyabu peña, pezhe y mboxpale mangua nu nitsjimi ma o jiobuji o mbotriji na punkji yo tee nguekua ya ro dyäträ.***

***Manji mangua kja nitsjimi o zogiji na punkji chopji, mi mborĩ da mbokjimi ma o chunji o maa na jëë, kjanĩ ko bezo kje mi chuu Beto ponĩ texe ko chopji o ma tuu ko pjadi o tunĩ texe kja nu ngumi mi pesi na punkji chopji o nrromĩ texe ko mi nee, yo tee mi mangi jango go tsjapji nu bezo, dya mi päräji ko na joo ko chopji o dya ma joo. nu nitsjimi na bibi kja ts´ijñiñi Dolores Hidalgo mi na soo, pezheji na punkji pezhe.***

En Dolores Hidalgo, en el Municipio de San Felipe del Progreso, Estado de México. Está una iglesia fundada desde hace más de 100 años desde la época colonial, la construyeron todos los campesinos de la comunidad amenazados por el hacendado, era de pura piedra y fue un medio para castellanizar a la comunidad de Dolores Hidalgo.

Cuentan los abuelos que en ese lugar se guardaron muchos centenarios en muchos barriles. Estos centenarios estaban al cuidado de alguien, pero cuando la Revolución llegó corrieron a esa persona dejando todo el tesoro. Se dice que el botín estaba en el sótano de la iglesia en un cuarto oscuro, que daba miedo por eso nadie se atrevía a entrar, hasta que Don Roberto guiado por la curiosidad y la ambición decidió un día buscar y encontró los centenarios. Se cuenta que corrió por sus caballos y su carreta y subió los barriles de centenarios llevándolos a su casa, de la nada “Don Beto” pasó de ser un humilde campesino trabajando en las milpas con su yunta, a ser un empresario muy emprendedor.

En uno de los acontecimientos que hemos leído podemos observar el descontento de la gente que vivía en situación de pobreza y que esto los llevó a revelarse para mejorar sus condiciones de vida. Ese acontecimiento llamado Revolución puso a México en un conflicto armado que duró varios años.

El otro acontecimiento también marcó la vida de la comunidad primero porque para la construcción del lugar se requirió del trabajo de muchas personas. También fue un acontecimiento para Don Beto porque al encontrar los centenarios, su vida cambió ¡muchísimo!

## **El reto de hoy:**

Si te es posible, investiga con tus abuelos o padres algunos hechos y acontecimientos importantes de su comunidad.

Recuerden que:

Un acontecimiento es todo lo que sucede y posee un carácter poco común o excepcional, es decir que no sucede a menudo, y que, por su trascendencia o relevancia individual y social, tiene algún impacto sobre la realidad y logra llamar la atención.

Si te es posible consulta otros libros y comenta el tema de hoy con tu familia. Si tienes la fortuna de hablar una lengua indígena aprovecha también este momento para practicarla y platica con tu familia en tu lengua materna.

**¡Buen trabajo!**

**Gracias por tu esfuerzo.**

**Para saber más:**

Lectura

<https://www.conaliteg.sep.gob.mx/primaria.html>